translation, showing the changes made thereto to arrive at the substitute specification is enclosed. No new matter is being submitted by the presentation of the substitute specification.

IN THE ABSTRACT

Please add the Abstract of The Disclosure, as set forth on the separate sheet. This Abstract is essentially the same as the one which accompanies the published application WO 00/56651. No new matter is being added by its submission.

IN THE CLAIMS

Please cancel claims 1-8, all of the claims set forth in the verified translation in favor of new claims 9-15, as follows:

9. (New) A longitudinal folding device comprising:

a longitudinal folding hopper having at least first and second hopper flanks, said hopper flanks receiving paper webs;

a paper deflection device enclosing said longitudinal folding device in a shell-like manner;

a machine frame supporting said paper deflection device; and
a high voltage source connected to said paper deflection device, said
paper deflection device being arranged electrically insulated against said machine
frame.

- 10. (New) The longitudinal folding device of claim 9 wherein said high voltage source is a d.c. high tension source having different polarities and further wherein said longitudinal folding hopper and said paper deflection device are connected to different polarities of said d.c. high tension source.
- 11. (New) The longitudinal folding device of claim 9 wherein said longitudinal folding hopper has a hopper projection.
- 12. (New) The longitudinal folding device of claim 9 further including first and second hopper folding rollers, said hopper folding rollers being rotatably supported by, and electrically insulated from said machine frame.
- 13. (New) A longitudinal folding device comprising:

a longitudinal folding hopper having at least first and second hopper flanks;

a paper deflection device enclosing said longitudinal folding device in a shell-like manner; and

at least one vibrator connected to at least a portion of said paper deflection device to improve the sliding of paper webs with respect to said paper deflection device.